

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1982 Nr. 116

A. TITEL

*Overeenkomst betreffende de afgifte van een verklaring van
huwelijksbevoegdheid, met bijlage;
München, 5 september 1980*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1981, 71.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1981, 71.

Op blz. 10 van genoemd Tractatenblad dienen in artikel 4, tweede lid, derde regel, de woorden „het bewijs” te worden vervangen door „de verklaring” en in artikel 4, derde lid, eerste regel, dient het woord „tekens” te worden vervangen door „symbolen”.

Op blz. 13 van genoemd Tractatenblad dient in artikel 17, tweede lid, na „Stand” te worden ingevoegd het woord „mededeling”.

De tekst van blz. 14 van genoemd Tractatenblad dient ten rechte als volgt te luiden:

Vertaling van de tekst op het formulier

1. Staat
2. Dienst van de burgerlijke stand van
3. Verklaring van huwelijksbevoegdheid
geldig gedurende zes maanden
4. Volgens de overgelegde stukken is
5. Familienaam
6. Voornamen
7. Geslacht
8. Nationaliteit*)

9. Datum en plaats van geboorte Jo Mo An
 10. Gewone verblijfplaats
 11. Plaats en nummer van het familieregister
 12. Vorig huwelijk met
 Ontbonden door op Jo Mo An te
 13. Bevoegd tot het aangaan van een huwelijk in het buitenland
 met
 5. Familienaam
 6. Voornamen
 7. Geslacht
 8. Nationaliteit*)
 9. Datum en plaats van geboorte Jo Mo An
 10. Gewone verblijfplaats
 11. Plaats en nummer van het familieregister
 12. Vorig huwelijk met
 Ontbonden door op Jo Mo An te
 13. Datum van afgifte Jo Mo An
 Ondertekening, stempel
 14. *Vluchteling wordt aangeduid met REF en staatloze met APA.

.....

Verklaring afgegeven krachtens de Overeenkomst ondertekend
 te München, de vijfde september 1980.

De gegevens worden geschreven in Latijnse drukletters; zij kunnen
 bovendien worden geschreven in de lettertekens van de taal van de
 autoriteit die de verklaring afgeeft.

De data worden geschreven in Arabische cijfers; zij geven achtereen-
 volgens de dag, de maand en het jaar aan. De dag en de maand worden
 aangeduid door twee cijfers, het jaar door vier cijfers. De eerste negen
 dagen van de maand en de eerste negen maanden van het jaar worden
 aangeduid door de cijfers 01 tot en met 09.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1981, 71.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1981, 71.

In overeenstemming met artikel 11 van de Overeenkomst heeft de

volgende Staat een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Zwitserse Bondsraad:

Luxemburg¹⁾ 14 juni 1982

¹⁾ Onder de volgende verklaring:

«l'officier de l'état civil du dernier lieu de domicile au Grand-Duché de Luxembourg est compétent pour délivrer le certificat de capacité matrimoniale. Si l'intéressé n'a jamais eu son domicile au Grand-Duché de Luxembourg, c'est l'officier de l'état civil de la Ville de Luxembourg qui est compétent.»

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1981, 71.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1981, 71.

Uitgegeven de dertigste juli 1982.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
M. G. ROOD